



Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

2017/0004(COD)

8.11.2017

*****I**

RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (COM(2017)0011 – C8-0010/2017 – 2017/0004(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Claude Rolin

Kasutatud tähised

*	nõuandemenetlus
***	nõusolekumenetlus
***I	seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
***II	seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
***III	seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad ära läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ¶ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	4
SELETUSKIRI.....	19

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (COM(2017)0011 – C8-0010/2017 – 2017/0004(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2017)0011),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 153 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0010/2017),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 31. mai 2017. aasta arvamust¹,
 - olles konsulteerinud Regioonide Komiteega,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit (A8-0000/2017),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Direktiivi 2004/37/EÜ eesmärk on kaitsta töötajaid nende tervist ja ohutust mõjutavate ohtude eest, mis tulenevad kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega töökohal, ning selles on

Muudatusettepanek

(1) Direktiivi 2004/37/EÜ eesmärk on kaitsta töötajaid nende tervist ja ohutust mõjutavate ohtude eest, mis tulenevad kokkupuutest kantserogeenide ja mutageenidega töökohal, ning selles on

¹ ELT C 288, 31.8.2017, lk 56.

kättesaadavate teaduslike ja tehniliste andmete põhjal kehtestatud asjakohased miinimumnõuded, sealhulgas piirnormid.

kättesaadavate teaduslike ja tehniliste andmete põhjal kehtestatud asjakohased miinimumnõuded, sealhulgas **siduvad töökeskkonnas toimuva kokkupuute** piirnormid, **mida ei tohi ületada**.

Or. en

Muudatusettepanek 2

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 a) Piirnormide järgimine ei mõjuta tööandja muid nimetatud direktiivist tulenevaid kohustusi, eelkõige kantserogeenide ja mutageenide kasutamise vähendamist töökohal, töötajate kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuute ennetamist või vähendamist ning meetmeid, mida selle saavutamiseks võetakse. Need meetmed peaksid niivõrd, kuivõrd see on tehniliselt võimalik, hõlmama kantserogeenide ja mutageenide asendamist ainete, segude või protsessidega, mis ei ole ohtlikud või on vähem ohtlikud töötajate tervisele, suletud süsteemide kasutamist või muid meetmeid, mille eesmärk on vähendada töötajate kokkupuute taset.

Or. en

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 b) Direktiivis 2004/37/EÜ sätestatud nõuete eesmärk on kaitsta töötajaid

kantserogeenide ja mutageenide eest liidu tasandil ja neid tuleks pidada miinimumnõueteks. Liikmesriigid võivad kehtestada rangemad piirnorme ja kaitsemeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Töökeskonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee (edaspidi „teaduskomitee“)⁵⁵ **aitab** komisjonil eelkõige hinnata uusimaid kättesaadavaid teaduslikke andmeid ja teha töötajate kaitseks keemiliste ohtude eest ettepanekuid töökeskonnas toimuva kokkupuute piirnormide kohta, mis tuleb nõukogu direktiivi 98/24/EÜ⁵⁶ ja direktiivi 2004/37/EÜ kohaselt kehtestada liidu tasandil. Võeti arvesse ka muudest allikatest pärit teaduslikku teavet, mis oli piisavalt usaldusväärne ja avalikkusele kättesaadav.

⁵⁵ Komisjoni 3. märtsi 2014. aasta otsus 2014/113/EL, millega asutatakse töökeskonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee ning tunnistatakse kehtetuks otsus 95/320/EÜ (ELT L 62, 4.3.2014, lk 18).

⁵⁶ Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude

Muudatusettepanek

(3) Töökeskonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee (edaspidi „teaduskomitee“)⁵⁵ **ning tööhutuse ja -tervishoiu nõuandekomitee**^{55 a} (edaspidi „nõuandekomitee“) **aitavad** komisjonil eelkõige hinnata uusimaid kättesaadavaid teaduslikke **ja tehnilisi** andmeid ja teha töötajate kaitseks keemiliste ohtude eest ettepanekuid töökeskonnas toimuva kokkupuute piirnormide kohta, mis tuleb nõukogu direktiivi 98/24/EÜ⁵⁶ ja direktiivi 2004/37/EÜ kohaselt kehtestada liidu tasandil. Võeti arvesse ka muudest allikatest pärit teaduslikku teavet, mis oli piisavalt usaldusväärne ja avalikkusele kättesaadav.

⁵⁵ Komisjoni 3. märtsi 2014. aasta otsus 2014/113/EL, millega asutatakse töökeskonna keemiliste mõjurite piirnormide teaduskomitee ning tunnistatakse kehtetuks otsus 95/320/EÜ (ELT L 62, 4.3.2014, lk 18).

^{55 a} **Nõukogu 22. juuli 2003. aasta otsus, millega moodustatakse tööhutuse ja -tervishoiu nõuandekomitee (2003/C 218/01) (ELT C 218, 13.9.2003, lk 1).**

⁵⁶ Nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude

eest töö (neljateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

eest töö (neljateistkümnes üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11).

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Direktiivi 2004/37/EÜ tuleks pidevalt läbi vaadata ning vajaduse korral tuleks seda teaduslike ja tehniliste andmete, sealhulgas jääkriski andmete põhjal muuta pärast teaduskomitee ja nõuandekomiteega konsulteerimist, et tagada töötajate parem kaitse. Piirnormid tuleks kehtestada kõikidele kantserogeenidele ja mutageenidele, mille kohta kättesaadav teave seda võimaldab.

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4) Kooskõlas teaduskomitee soovitustega ja kui see on asjakohane, esitatakse märge aine kokkupuute kohta nahaga (märkus „Nahk“) ja/või kehtestatakse sissehingamise teel toimuva kokkupuute piirnormid kaheksatunnise võrdlusperioodi aegkaalutud keskmise suhtes (pikaajalise kokkupuute piirnormid) ning teatavate kantserogeenide ja mutageenide puhul lühemate võrdlusperioodide (tavaliselt viisteist minutit) aegkaalutud keskmise suhtes

(4) Kooskõlas teaduskomitee **ja nõuandekomitee** soovitustega ja kui see on asjakohane, esitatakse märge aine kokkupuute kohta nahaga (märkus „Nahk“) ja/või kehtestatakse sissehingamise teel toimuva kokkupuute piirnormid kaheksatunnise võrdlusperioodi aegkaalutud keskmise suhtes (pikaajalise kokkupuute piirnormid) ning teatavate kantserogeenide ja mutageenide puhul lühemate võrdlusperioodide (tavaliselt viisteist minutit) aegkaalutud keskmise

(lühiajalise kokkupuute piirnormid), et võtta arvesse lühiajalisest kokkupuutest tulenevaid toimeid.

suhtes (lühiajalise kokkupuute piirnormid), et võtta arvesse lühiajalisest kokkupuutest tulenevaid toimeid.

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Sisepõlemismootorites määrdeainena ja mootori liikuvate osade jahutamiseks eelnevalt kasutatud õlide kantserogeensuse kohta on piisavalt tõendusmaterjali. Kõnealused kasutatud mootoriõlid tekivad protsessi käigus ning seega ei klassifitseerita neid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1272/2008⁵⁷. Teaduskomitee tegi kindlaks, et need õlid võivad olulises koguses imenduda naha kaudu, ja jõudis järeldusele, et töökeskkonnas toimub kokkupuude naha kaudu, ning soovitas tungivalt lisada märke aine kokkupuute kohta nahaga. Seega on asjakohane kanda tööd, millega kaasneb kokkupuude sisepõlemismootorite liikuvate osade määrimiseks ja jahutamiseks kasutatud õlidega, direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse ning lisada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

⁵⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, milles käsitletakse ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (ELT L 353, 31.12.2008, lk

Muudatusettepanek

(5) Sisepõlemismootorites määrdeainena ja mootori liikuvate osade jahutamiseks eelnevalt kasutatud õlide kantserogeensuse kohta on piisavalt tõendusmaterjali. Kõnealused kasutatud mootoriõlid tekivad protsessi käigus ning seega ei klassifitseerita neid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1272/2008⁵⁷. Teaduskomitee tegi kindlaks, et need õlid võivad olulises koguses imenduda naha kaudu, ja jõudis järeldusele, et töökeskkonnas toimub kokkupuude naha kaudu, ning soovitas tungivalt lisada märke aine kokkupuute kohta nahaga. ***Nõuandekomitee andis nõusoleku kasutatud mootoriõlide kandmiseks direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse, nõustudes, et ohulik on kokkupuude nahaga.*** Seega on asjakohane kanda tööd, millega kaasneb kokkupuude sisepõlemismootorite liikuvate osade määrimiseks ja jahutamiseks kasutatud õlidega, direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse ning lisada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

⁵⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, milles käsitletakse ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist (ELT L 353, 31.12.2008, lk

1).

1).

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) On olemas piisavalt tõendeid selle kohta, et diiselmootori heitgaasid, mis tekivad diislikütuse põlemisest diiselmootorites, on kantserogeensed. Diiselmootori heitgaasid tekivad protsessi käigus ja seepärast ei klassifitseerita neid kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1272/2008^{1a}. Nõuandekomitee on andnud nõusoleku tavapärase kokkupuute diiselmootori heitgaasidega kandmiseks direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse ja on palunud teha täiendavaid uuringuid uuemat liiki mootorite teaduslike ja tehniliste aspektide kohta. Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus (IARC) on liigitanud diiselmootori heitgaasid inimestele kantserogeenseteks (IARCi 1. kategooria) ja IARC täpsustab, et kuigi uuemat tüüpi diiselmootorite puhul on tahkete osakeste ja kemikaalide hulk väiksem, ei ole veel selge, kuidas kvantitatiivsed ja kvalitatiivsed muudatused võivad muuta mõju tervisele. IARC märkis ühtlasi, et tavaliselt kasutatakse kokkupuute markerina elementaarset süsinikku, mille osakaal kõnesolevates heitgaasides on märkimisväärne. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse tööprotsessid, kus puututakse kokku diiselmootori heitgaasidega, ja kehtestada direktiivi III lisa A osas diiselmootori heitgaaside piirnorm, mis arvutatakse elementaarse süsiniku põhjal.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006 (ELT L 353, 31.12.2008, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Teatavad polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segud, mis sisaldavad benso[a]püreeni, vastavad määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1A või 1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeensed. Teaduskomitee tegi kindlaks, et need segud võivad olulises koguses imenduda naha kaudu. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Muudatusettepanek

(6) Teatavad polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segud, sealhulgas segud, mis sisaldavad benso[a]püreeni, vastavad määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1A või 1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeensed. Teaduskomitee tegi kindlaks, et need segud võivad olulises koguses imenduda naha kaudu.
Nõuandekomitee nõustus sellega, et oluline on võtta kasutusele polütsükliliste aromaatsete süsivesinikega kokkupuute piirnorm töökeskkonnas, ja soovitas hinnata teaduslikke aspekte eesmärgiga teha edaspidi ettepanek töökeskkonnas kokkupuute piirnormi kohta. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele, ja teha edasisi uuringuid, et kehtestada benso[a]püreeni piirnorm, et paremini kaitsta töötajaid polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segude eest.

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Trikloroetüleen vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada trikloroetüleeni piirnormid

kaheksatunnise võrdlusperioodi (pikaajalise kokkupuute piirnorm) ning lühema võrdlusperioodi (15 minutit) suhtes. Teaduskomitee tegi kindlaks, et see kantserogeen võib olulises koguses imenduda naha kaudu. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas trikloroetüleeniga pika- ja lühiajalise kokkupuute piirnormid ning lisada III lisa B osasse märga aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele. Uute **teadusandmete** tekkimisel vaadatakse kõnealuse aine piirnormid ka edaspidi eriti tähelepanelikult läbi.

Muudatusettepanek

(7) Trikloroetüleen vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada trikloroetüleeni piirnormid

kaheksatunnise võrdlusperioodi (pikaajalise kokkupuute piirnorm) ning lühema võrdlusperioodi (15 minutit) suhtes. Teaduskomitee tegi kindlaks, et see kantserogeen võib olulises koguses imenduda naha kaudu. ***Nõuandekomitee leppis kättesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete alusel kokku praktilise piirnormi.*** Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas trikloroetüleeniga pika- ja lühiajalise kokkupuute piirnormid ning lisada III lisa B osasse märga aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele. Uute **teaduslike ja tehniliste andmete** tekkimisel vaadatakse kõnealuse aine piirnormid ka edaspidi eriti tähelepanelikult läbi.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) 4,4'-metüleendianiliin (MDA) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada 4,4'-metüleendianiliini piirnorm. Teaduskomitee tegi kindlaks, et see kantserogeen võib olulises koguses imenduda naha kaudu. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas 4,4'-metüleendianiliini piirnorm ja lisada direktiivi III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Muudatusettepanek

(8) 4,4'-metüleendianiliin (MDA) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada 4,4'-metüleendianiliini piirnorm. Teaduskomitee tegi kindlaks, et see kantserogeen võib olulises koguses imenduda naha kaudu. ***Nõuandekomitee leppis kättesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete alusel kokku praktilise piirnormi.*** Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas 4,4'-metüleendianiliini piirnorm ja lisada direktiivi III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Epiklorohüdriin (1-kloro-2,3-epoksüpropan) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Teaduskomitee jõudis järeldusele, et selle läviväärtuseta kantserogeeniga kokkupuute tervisepõhist piirnormi ei ole võimalik tuletada ning soovitas vältida kokkupuudet

Muudatusettepanek

(9) Epiklorohüdriin (1-kloro-2,3-epoksüpropan) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Teaduskomitee jõudis järeldusele, et selle läviväärtuseta kantserogeeniga kokkupuute tervisepõhist piirnormi ei ole võimalik tuletada ning soovitas vältida kokkupuudet

töökeskkonnas. Teaduskomitee tegi kindlaks, et epiklorohüdriin võib olulises koguses imenduda naha kaudu.

Tööohutuse ja tervishoiu
nõuandekomitee (*s.o „nõuandekomitee“*) leppis kättesaadava teabe (sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete) alusel kokku praktilise piirnõrmi. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas epikloroetüleeni piirnõrm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

töökeskkonnas. Teaduskomitee tegi kindlaks, et epiklorohüdriin võib olulises koguses imenduda naha kaudu. Nõuandekomitee leppis kättesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete alusel kokku praktilise piirnõrmi. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas epikloroetüleeni piirnõrm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Etüleendibromiid (1,2-dibromoetaan, EDB) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Teaduskomitee jõudis järeldusele, et selle läviväärtuseta kantserogeeniga kokkupuute tervisepõhist piirnõrmi ei ole võimalik tuletada ning soovitas vältida kokkupuudet töökeskkonnas. Teaduskomitee tegi kindlaks, et etüleendibromiid võib olulises koguses imenduda naha kaudu.

Tööohutuse ja tervishoiu
nõuandekomitee (*s.o „nõuandekomitee“*) leppis kättesaadava teabe (sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete) alusel kokku praktilise piirnõrmi. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas etüleendibromiidi piirnõrm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta

Muudatusettepanek

(10) Etüleendibromiid (1,2-dibromoetaan, EDB) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Teaduskomitee jõudis järeldusele, et selle läviväärtuseta kantserogeeniga kokkupuute tervisepõhist piirnõrmi ei ole võimalik tuletada ning soovitas vältida kokkupuudet töökeskkonnas. Teaduskomitee tegi kindlaks, et etüleendibromiid võib olulises koguses imenduda naha kaudu. Nõuandekomitee leppis kättesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete alusel kokku praktilise piirnõrmi. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas etüleendibromiidi piirnõrm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Etüleendikloriid (1,2-dikloroetaan, EDC) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada etüleendikloriidi piirnorm. Teaduskomitee tegi kindlaks, et etüleendikloriid võib olulises koguses imenduda naha kaudu. Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas etüleendikloriidi piirnorm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Muudatusettepanek

(11) Etüleendikloriid (1,2-dikloroetaan, EDC) vastab määruses (EÜ) nr 1272/2008 sätestatud kantserogeenseks (1B kategooria) klassifitseerimise kriteeriumidele ja on seega direktiivi 2004/37/EÜ määratluse alusel kantserogeen. Kättesaadava teabe põhjal (sealhulgas teaduslikud ja tehnilised andmed) on võimalik kehtestada etüleendikloriidi piirnorm. Teaduskomitee tegi kindlaks, et etüleendikloriid võib olulises koguses imenduda naha kaudu. ***Nõuandekomitee leppis kättesaadava teabe, sealhulgas teaduslike ja tehniliste andmete alusel kokku praktilise piirnormi, rõhutades samas, et puuduvad usaldusväärsed ja ajakohased teadusandmed eelkõige toimetehhanismi kohta.*** Seepärast on asjakohane kehtestada direktiivi 2004/37/EÜ III lisa A osas etüleendikloriidi piirnorm ning lisada III lisa B osasse märke aine kokkupuute kohta nahaga, mis osutab naha kaudu olulises koguses imendumise võimalikkusele.

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Komisjon konsulteeris **nõukogu 22. juuli 2003. aasta otsusega asutatud tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomiteega. Samuti viis komisjon läbi** ELi toimimise lepingu artikli 154 kohase kaheetapilise **konsultatsiooni** Euroopa **sotsiaalpartneritega.**

Muudatusettepanek

(13) Komisjon konsulteeris **nõuandekomiteega** ja **korraldas** ELi toimimise lepingu artikli 154 **kohaselt** kaheetapilise **konsulteerimise** Euroopa **tööturu osapooltega.**

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Käesoleva direktiiviga kehtestatud piirnормid vaadatakse läbi seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ)⁵⁸ rakendamise ning Euroopa Kemikaaliameti riskihindamise komitee ja sotsiaal-majandusliku analüüsi komitee arvamustega, eelkõige selleks, et võtta arvesse direktiiviga 2004/37/EÜ kehtestatud piirnормide ja annuse-toime seoste vastastikust mõju, teavet tegeliku kokkupuute kohta ja olemasolu korral DNEL-väärtusi (tuletatud mittetoimiv tase), mis on kõnealuse määruse kohaselt tuletatud ohtlike kemikaalide jaoks.

Muudatusettepanek

(15) Käesoleva direktiiviga kehtestatud piirnормid vaadatakse läbi seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) ning millega asutatakse Euroopa Kemikaaliamet, muudetakse direktiivi 1999/45/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 793/93 ja komisjoni määrus (EÜ) nr 1488/94 ning samuti nõukogu direktiiv 76/769/EMÜ ja komisjoni direktiivid 91/155/EMÜ, 93/67/EMÜ, 93/105/EÜ ja 2000/21/EÜ)⁵⁸ rakendamise ning Euroopa Kemikaaliameti riskihindamise komitee ja sotsiaal-majandusliku analüüsi komitee arvamustega, eelkõige selleks, et võtta **töötajate tõhusa kaitse eesmärgil** arvesse direktiiviga 2004/37/EÜ kehtestatud piirnормide ja annuse-toime seoste vastastikust mõju, teavet tegeliku kokkupuute kohta ja olemasolu korral DNEL-väärtusi (tuletatud mittetoimiv tase), mis on kõnealuse määruse kohaselt tuletatud ohtlike kemikaalide jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Kuna liikmesriigid eraldi ei saa piisaval määral saavutada käesoleva direktiivi eesmäärke, milleks on elu- ja töötingimuste parandamine ning töötajate tervise kaitse **kantserogeenidega** kokkupuutest tulenevate spetsiifiliste ohtude eest, vaid neid on võimalik saavutada paremini liidu tasandil, võib Euroopa Liit vastu võtta meetmeid, mis on kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõikes 3 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 lõikes 4 sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei ületata käesoleva direktiiviga nende eesmärkide saavutamiseks vajalikku.

Muudatusettepanek

(16) Kuna liikmesriigid eraldi ei saa piisaval määral saavutada käesoleva direktiivi eesmäärke, milleks on elu- ja töötingimuste parandamine ning töötajate tervise kaitse **kantserogeenide ja mutageenidega** kokkupuutest tulenevate spetsiifiliste ohtude eest, vaid neid on võimalik saavutada paremini liidu tasandil, võib Euroopa Liit vastu võtta meetmeid, mis on kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõikes 3 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 lõikes 4 sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei ületata käesoleva direktiiviga nende eesmärkide saavutamiseks vajalikku.

Or. en

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) Töötajate tervise kaitsmisel tuleks kohaldada ettevaatuspõhimõtet.

Or. en

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 (uus)

Direktiiv 2004/37/EÜ

Artikkel 18a – lõik 2a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Artiklisse 18a lisatakse järgmine lõik:

„Komisjon hindab direktiivi 89/391/EMÜ artiklis 17a osutatud hindamise raames käesoleva direktiivi rakendamise järgmise hindamise osana samuti võimalust kehtestada benso[a]püreeni piirnorm, et paremini kaitsta töötajaid polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segude eest. Komisjon esitab vajaduse korral kõnesoleva ainega seotud vajalikud muudatusettepanekud.

Or. en

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

I lisa – punkt 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 a. Töö, millega kaasneb kokkupuude diiselmootori heitgaasidega

Or. en

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv

lisa – tabel 1

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – A osa – punkt 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Diiselmootori heitgaasid	0,05^{7a}	—	—	—	—	—
-------------------------------------	--------------------------	---	---	---	---	---

^{7a} **Mõõdetud elementaarse süsinikuna**

Or. en

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv

II lisa – tabel 2

Direktiiv 2004/37/EÜ

III lisa – B osa – veerg 3 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

—	—	Polütsükliliste aromaatsete süsivesinike benso[a]püreeni sisaldavad segud, mis on kantserogeenid käesoleva direktiivi tähenduses.	Nahk
---	---	---	------

Muudatusettepanek

—	—	Polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segud, sealhulgas benso[a]püreeni sisaldavad segud, mis on kantserogeenid käesoleva direktiivi tähenduses.	Nahk
---	---	--	------

Or. en

SELETUSKIRI

Sissejuhatus

Komisjon avaldas 10. jaanuaril 2017 direktiivi ettepaneku, millega muudetakse direktiivi 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest. Selle eesmärk on parandada ja täpsustada kehtivat õiguslikku keskkonda, et paremini kaitsta töötajate tervist, vähendades töökohal nende kokkupuudet kantserogeensete ja mutageensete keemiliste mõjuritega ning edendades samas võrdsemaid tingimusi ettevõtjatele.

Raportöör tuletab meelde, et vähk on Euroopa Liidus tööga seotud surma põhjuste hulgas esikohal. Madalmaade rahvatervise ja keskkonnainstituudi andmetel¹ diagnoositi 2012. aastal Euroopas 91 500–150 500 uut vähijuhtumit, mille põhjuseks oli kahjulike ainete kokkupuude töökohal. Euroopa Komisjoni andmetel² sureb Euroopa Liidus iga tund seitse kuni kaksteist inimest tööga seotud vähktõppe.

Kõnesolev teine läbivaatamise ettepanek võimaldab tõhustada vähemalt nelja miljoni töötaja kaitset ning muuta direktiivi tööandjate ja täitevasutuste jaoks paremini arusaadavaks. Üldiselt peaksid kaks esimest ettepanekut³ muuta direktiivi 2004/37/EÜ aitama ära hoida üle 100 000 surmajuhtumi tööga seotud vähktõve tõttu.

Korrapärane ja pidev läbivaatamine

Raportöör toetab ettepanekut vaadata läbi direktiiv 2004/37/EÜ, tunneb heameelt Euroopa Komisjoni otsuse üle vaadata kõnealune direktiiv kolmandat korda läbi ning pooldab samuti õigusakti korrapäraselt ja pidevat läbivaatamist tihedas koostöös töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnормide teaduskomitee⁴ (edaspidi „teaduskomitee“) ning tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomiteega⁵ (edaspidi „nõuandekomitee“). Edasised läbivaatamised peaksid eeskätt võimaldama vajadusel korral läbi vaadata kehtivad piirnормid, kehtestada piirnормid uutele ainetele ning laiendada direktiivi 2004/37/EÜ kohaldamisala reproduktiivtoksilistele mõjuritele, mida toetab ka Euroopa Parlament.

Teaduskomitee ja nõuandekomitee soovitus

Raportöör tunneb heameelt selle üle, et komisjon korraldas enne iga direktiivi 2004/37/EÜ läbivaatamise ettepaneku esitamist konsulteerimised, nagu on kirjeldatud ettepaneku mõjuhinnangus⁶.

Teaduskomitee ja nõuandekomitee soovitus

¹ “Work-related cancer in the European Union : Size, impact and options for further prevention”, avaldatud RIVMi veebisaidil, lk.11

² COM(2017) 534 final

³ Esimene läbivaatamise ettepanek: COM(2016) 534 final

⁴ Komisjoni 3. märtsi 2014. aasta otsus 2014/113/EL, millega asutatakse töökeskkonna keemiliste mõjurite piirnормide teaduskomitee ning tunnistatakse kehtetuks otsus 95/320/EÜ (ELT L 62, 4.3.2014, lk 18).

⁵ Nõukogu otsus 2003/C 218/01, millega moodustatakse tööohutuse ja töötervishoiu nõuandekomitee (ELT C 2018, 13.9.2003, lk 1).

⁶ SWD(2017) 534 final

kokkupuute piirnormide ettepaneku tegemisel või nende läbivaatamisel tugineda teaduslikele ja tehnilistele andmetele.

Need soovitusel, nagu ka muu usaldusväärsetest avalikest teabeallikatest pärinev teaduslik teave, aitavad samuti Euroopa Parlamendil ja nõukogul hinnata komisjoni ettepanekuid ja teha vajaduse korral nendesse muudatusettepanekuid. Nendele andmetele tuginedes esitab raportöör käesoleva raporti projekti, milles on ühendatud töötajate parem kaitse ja tehniline teostatavus ettevõtjate jaoks.

Diiselmootori heitgaasid

Raportöör võtab teadmiseks komisjoni mõjuhindangus esitatud põhjendused, miks ta otsustas jätta diiselmootori heitgaasid kandmata direktiivi 2004/37/EÜ I lisasse ja vastavad kokkupuute piirnormid III lisasse.

Tuleb siiski meelde tuletada, et Töötervishoiu Instituudi andmetel¹ võivad 3,6 miljonit töötajat Euroopa Liidus puutuda kokku diiselmootori heitgaasidega looduslikust foonist kõrgemal tasemel ja toimeainega kokkupuute geomeetiline keskmine on 13µg/m³ (või 0,013 mg/m³). Sama instituudi andmetel suri 2010. aastal 4556 inimest töökohal diiselmootori heitgaasidega kokkupuutest põhjustatud vähktõve tõttu.

Seetõttu peab raportöör vajalikuks tegutseda kiiresti Euroopa tasandil, et vähendada töötajate kokkupuudet diiselmootori heitgaasidega, lisades I lisasse tööprotsessid, kus puututakse kokku nimetatud heitgaasidega, ja kehtestada III lisas töökeskkonnas kokkupuute piirnorm 50µg/m³ (0,05 mg/m³) arvutatuna elementaarse süsiniku põhjal². Seda teadusringkonnad laialdaselt tunnustanud markerit kasutatakse eelkõige Austrias ning seda võidakse kasutada ka teistes liikmesriikides, näiteks Saksamaal ja Madalmaades, diiselmootorite heitgaaside piirväärtuse kindlaksmääramiseks.

Kuigi nõuandekomitee soovib teha vahet uute ja vanade diiselmootorite vahel, liigitas Maailma Terviseorganisatsiooni Rahvusvaheline Vähiuurimiskeskus diiselmootori heitgaasid 2012. aastal inimestele kantserogeenseks. Rahvusvahelise keskuse hinnangul on tulnud muuta kütuse koostist, eelkõige märkimisväärselt vähendada väävlisisaldust, muuta mootorite ehitust, et kütus paremini põleks, ja vähendada heitkoguseid heitgaaside kontrollitehnoloogia abil. Keskus on lisanud, et kuigi tahkete osakeste ja kemikaalide heidet vähendatakse, ei ole veel selge, kas nimetatud kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed muutused võivad avaldada mingit mõju tervisele³.

Seepärast, tuginedes direktiivi 2004/37/EÜ põhjendusele 14, milles sätestatakse, et töötajate tervise kaitsel tuleb kohaldada ettevaatusprintsipi, soovib raportöör võtta arvesse tüübist sõltumata kõikide diiselmootorite heitmeid.

Polütsüklilised aromaatsed süsivesinikud

¹ IOMi teadusprojekt P937/13, mai 2011 – Health, socio-economic and environmental aspects of possible amendments to the EU Directive on the protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens and mutagens at work – Diesel engine exhaust emissions.

² Diiselmootori heitgaas tekib diislikütuse põlemisel ja see on kahjulike ainete keerukas segu, mille hulka kuulub ka elementaarne süsinik. Elementaarne süsinik, mis moodustab diiselmootori heitgaaside olulise osa, kasutatakse sageli kokkupuute markerina.

³ IARCi pressiteade, 12. juuni 2012, IARC: Diesel engine exhaust carcinogenic

Raportöör võtab teadmiseks nõuandekomitee arvamuse¹ benso[a]püreeni kohta, mille kohaselt on polütsükliliste aromaatsete süsivesinike puhul oluline kokkupuute piirnorm töökeskkonnas. Ühtlasi teeb raportöör ettepaneku viia sisse muudatus, millega kutsutakse komisjoni jätkama tööd, et esitada polütsükliliste aromaatsete süsivesinike kokkupuute piirnorm, mida arvutatakse benso[a]püreeni) põhjal.

Kuigi III lisa B osas tehakse polütsükliliste aromaatsete süsivesinike benso[a]püreeni sisaldavate segude puhul märke, milles osutatakse kokkupuutele nahaga, ning see on oluline samm töötajate parema kaitse suunas, soovib arvamuse koostaja juhtida tähelepanu tõsiasjale, et muude polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segud, mis ei sisalda benso[a]püreeni, vastavad kriteeriumidele, mille kohaselt neid võib liigitada kantserogeenseteks (1.A või 1.B kategooria) vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 ja need võivad imenduda läbi naha. Raportöör teeb seetõttu ettepaneku lisada märkus „Nahk“ kõikidele polütsükliliste aromaatsete süsivesinike segude puhul, nagu on ette nähtud nõukogu üldises lähenemisviisis.

Ennetamine ja kontroll

Direktiiv 2004/37/EÜ võimaldab kaitsta töötajaid paremini kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuute eest töökohal. Raportöör soovib samuti rõhutada, et olulised on tööturu osapoolte vahel läbiräägitavad sektorisisest ja mitut sektorit hõlmavad kokkulepped. Need kokkulepped täiendavad kõnealust direktiivi, sest neis käsitletakse häid tavaid, mis võimaldavad ettevõtjatel võtta ettevaatusabinõusid, et vähendada töötajate kokkupuudet ühe või mitme kantserogeeni või mutageeniga. Sellega seoses kiidab raportöör heaks NEPSI², milles käsitletakse töötajate tervisekaitset kristallilise ränidioksiidi ja seda sisaldavate toodete head käsitlemis- ja kasutamistavade abil, ning see täiendab direktiivi 2004/37/EÜ ja suurendab töötajate kaitset töökohal.

Raportöör rõhutab samuti, et äärmiselt oluline on teha kontrollid töökohal, et veenduda, kas direktiivi 2004/37/EÜ on ettevõttes õigesti kohaldatud. Raportöör kutsub liikmesriike tagama, et riigi kontrolliasutused ei piirduks vaid karistuste määramisega ettevõtjatele, kes ei järgi nimetatud direktiivi sätteid. Põhjuste kindlakstegemine ja võimalike lahenduste pakkumine võimaldab asjaomastel ettevõtjatel suurendada käesoleva direktiivi tõhusust eelkõige väikestes ja keskmise suurusega ettevõtetes.

¹ Tööohutuse ja -tervishoiu nõuandekomitee dokument 727/13.

² NEPSI on *European Network for Silica* lühend ja sellesse võrgustikku kuuluvad Euroopa töötajate ja tööandjate ühendused, kes on kirjutanud alla 25. aprilli 2006. aasta sotsiaaldialoogi kokkuleppele töötajate tervisekaitse kohta kristallilise ränidioksiidi ja seda sisaldavate toodete head käsitlemis- ja kasutamistavade abil.